

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Procès-verbal d'une séance **extraordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue le 30 octobre 2025 au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec).

Minutes of the proceedings of a **special** session of the Council of Commissioners of Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525 Chemin de Chambly, St. Hubert, Québec, on October 30, 2025.

Le président informe tous et toutes que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast on YouTube.

Le secrétaire général a confirmé qu'il y avait quorum et le président a déclaré la séance ouverte à 12 h 05.

The Secretary General established that quorum was met and the Chair called the meeting to order at 12:05 p.m.

COMMISSAIRES PRÉSENTS (EN PERSONNE) : / COMMISSIONERS PRESENT (IN PERSON):

C. Craig

COMMISSAIRES PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE) : / COMMISSIONERS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE):

C. Courtney
P. Booth Morrison
L. Saldanha
H. Dumont
D. Fournier

L. Llewelyn Cuffling
K. Megin
F. Tawil
T. Aguiar – Commissaire parent / Parent Commissioner

COMMISSAIRES AYANT PRÉVU LEUR ABSENCE : / COMMISSIONERS REGRETS:

G. Giummarra
P. Michaud
J. Charbonneau

N. Noureldin – Commissaire parent / Parent Commissioner
M. Parent – Commissaire parent / Parent Commissioner
C. Ronning Commissaire parent / Parent Commissioner

COMMISSAIRES – ABSENCES / COMMISSIONERS – ABSENCES:

Aucune. / None.

DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (EN PERSONNE) DIRECTORS PRESENT (IN PERSON)

Chantale Scroggins, directrice générale
David Reddick, directeur des services formation générale aux adultes et formation professionnelle

Chantale Scroggins, Director General
David Reddick, Service Director of Adult General Education and Vocational Training

DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE) DIRECTORS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE)

John McLaren, secrétaire général
Colleen Lauzier, directrice générale adjointe
Stéphanie Bartolomeu, directrice des ressources financières
Philip Verdi, directeur des ressources matérielles

John McLaren, Secretary General
Colleen Lauzier, Assistant Director General
Stéphanie Bartolomeu, Director of Financial Resources
Philip Verdi, Director of Material Resources

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Ayant prévu leur absence :

Shauna Callender, directrice des ressources humaines
Michel Bergeron, directeur sortant des ressources financières et du transport
Terry Wan Jung Lin, directrice des services éducatifs
Valérie Bergeron, directrice des services complémentaires

Absence :

Aucune.

Présence notée

Aucun membre du public n'est présent.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Fournier, appuyé par la commissaire Llewelyn Cuffling, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

QUESTIONS DU PUBLIC : 12 h 06

Aucune.

Résolution F356-20251030

ADOPTION DU BUDGET INITIAL 2025-2026 DE LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

CONSIDÉRANT que conformément à la Loi sur l'instruction publique (chapitre I-13.3), la Commission scolaire Riverside doit adopter et transmettre au ministère de l'Éducation (MEQ) son budget de fonctionnement, d'investissement et du service de la dette pour l'année scolaire 2025-2026 ;

Regrets:

Shauna Callender, Director of Human Resources
Michel Bergeron, Outgoing Director of Financial Resources and Transportation
Terry Wan Jung Lin, Director of Educational Services
Valérie Bergeron, Director of Complementary Services

Absence:

None.

Presence Noted

No members of the public are present.

ADOPTION OF THE AGENDA:

IT IS MOVED by Commissioner Fournier, seconded by Commissioner Llewelyn Cuffling, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the minutes of this meeting.

UNANIMOUS

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 12:06 p.m.

None.

Resolution F356-20251030

ADOPTION OF THE 2025-2026 INITIAL BUDGET OF THE RIVERSIDE SCHOOL BOARD

WHEREAS in accordance with the Education Act (chapter I-13.3), the Riverside School Board must adopt and transmit to the *ministère de l'Éducation* (MEQ) its operating, investment, and debt service Budget for the 2025–2026 school year;

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

CONSIDÉRANT que les plans d'effectifs de la Commission scolaire Riverside ont été adoptés avant la réception des règles budgétaires du ministère de l'Éducation (MEQ) soit le 16 juillet 2025 et que les contrats de travail doivent être respectés ;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire a reçu, afin de répondre aux efforts budgétaires demandés, la Mesure 16032 visant l'optimisation des dépenses, soit une coupure budgétaire de 4 710 290 \$, ainsi que la Mesure 16034, représentant une coupure budgétaire de 4 698 631 \$;

CONSIDÉRANT la lettre reçue du *ministère de l'Éducation* (MEQ) le 16 juillet 2025 confirmant l'accès à la mesure 16036, soit un ajustement budgétaire positif de 4 286 021 \$, à condition que la Commission scolaire Riverside respecte les conditions suivantes :

1. Cible d'heures rémunérées allouées maximums équivalentes à 1 558 ETC ;
2. La priorité accordée aux mesures d'économie administratives n'ayant pas pour effet d'affecter les services directs aux élèves ;
3. Le respect des priorités ministérielles ;
4. L'engagement à participer à la mise en place de mesures de performance telle que la mutualisation régionale ou nationale de services administratifs ;

CONSIDÉRANT qu'il n'est plus possible pour les organismes scolaires de s'approprier leurs surplus cumulés au 30 juin 2025 ;

CONSIDÉRANT, ce budget prévoit l'équilibre budgétaire ;

CONSIDÉRANT que le produit de la taxe scolaire au montant de 9 657 548 \$ a été établi en prenant en considération :

- Une évaluation uniformisée ajustée des immeubles imposables de 25 000 \$ et moins au

WHEREAS the staffing plans of the Riverside School Board were adopted prior to the receipt of the *ministère de l'Éducation* (MEQ) budget parameters, July 16, 2025, and employment contracts must be respected;

WHEREAS the School Board has received, in order to meet the required budgetary efforts, Measure 16032, aimed at optimizing expenditures, representing a budget reduction of \$4,710,290, as well as Measure 16034, representing a budget reduction of \$4,698,631;

WHEREAS a letter was received from the *ministère de l'Éducation* (MEQ) on July 16, 2025, confirming access to Measure 16036, representing a positive budget adjustment of \$4,286,021, provided that the Riverside School Board complies with the following conditions:

1. Compliance with the allocated paid hours target of maximum 1,558 FTEs;
2. Priority given to administrative cost-saving measures that do not affect direct services to students;
3. Respect for ministerial priorities;
4. Commitment to participate in the implementation of performance measures, such as regional or national sharing of administrative services;

WHEREAS it is no longer possible for school organizations to appropriate their accumulated surpluses as of June 30, 2025;

WHEREAS this budget provides for a balanced financial position;

WHEREAS the school tax proceeds in the amount of \$9,657,548 were established by taking into consideration:

- an adjusted standardized assessment of the taxable immovables of \$25,000 or less in the

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

montant de 3 066 258 \$;

amount of \$3,066,258;

- Un nombre de 17 561 immeubles imposables de plus de 25 000 \$;
- Le taux de 0.08423 \$ du 100 \$ d'évaluation fixé par le ministère de l'Éducation (MEQ) pour la taxe scolaire 2025-2026 ;
- A number of 17,561 taxable immovables exceeding \$25,000;
- the rate of \$0.08423 per \$100 of assessment set by the *ministère de l'Éducation* (MEQ) for the 2025-2026 school tax;

CONSIDÉRANT que la Mesure 16034 a été annulée le 22 octobre 2025, pour un montant total de 4 698 631 \$;

WHEREAS Measure 16034 was cancelled on October 22, 2025, in the total amount of \$4,698,631;

CONSIDÉRANT que la cible de 1 558 ETP (FTE) est maintenue, tout en accordant une flexibilité de dépassement entre 10 % et 30 % afin de répondre à des besoins urgents en services directs aux élèves ;

WHEREAS the target of 1,558 FTEs (full-time equivalents) is maintained, with flexibility between 10% and 30% to address urgent needs in direct student services;

CONSIDÉRANT que l'exigence de respecter le budget et d'atteindre un équilibre financier (déficit zéro) demeure en vigueur ;

WHEREAS the requirement to maintain a balanced budget (zero deficit) remains in effect;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire prenne acte de l'annulation de la Mesure 16034, et que la cible de 1 558 ETP soit maintenue avec la flexibilité autorisée, tout en respectant l'objectif d'un budget équilibré ;

WHEREAS the School Board acknowledges the cancellation of Measure 16034, confirms the maintenance of the 1,558 FTE target with the authorized flexibility, and reaffirms the commitment to a balanced budget;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du Comité de vérification (finances et ressources matérielles) ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit Committee (Finance and Material Resources);

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth Morrison, appuyée par le commissaire Megin, que le budget de fonctionnement, d'investissement et du service de la dette prévoyant des revenus de 199 380 948 \$ et des dépenses de 199 380 948 \$ soit adopté et transmis au ministère de l'Éducation (MEQ).

IT IS MOVED by Commissioner Booth Morrison seconded by Commissioner Megin that the operating, investment, and debt service budget foreseeing revenues in the amount of \$199,380,948 and expenditures in the amount of \$199,380,948 be adopted and transmitted to the Minister of Education (MEQ).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

QUESTIONS DU PUBLIC : 12 h 14

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 12:14 p.m.

Aucune.

None.

CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

Il EST PROPOSÉ par la commissaire Dumont, appuyée par la commissaire Saldanha, que la séance soit ajournée au 18 novembre 2025.

FIN DE LA SÉANCE

La séance prend fin à 12 h 15.

ADJOURNMENT OF MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Dumont seconded by Commissioner Saldanha, to adjourn the meeting to November 18, 2025.

CLOSING

The meeting closed at 12:15 p.m.



Christopher Craig, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that a **special** meeting of the Council of Commissioners is convened as per the requirement of article 163 of the *Education Act*.

This special meeting will be held on **Thursday, October 30, 2025 at 12 p.m.** at **7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.**

In accordance with the *Education Act*.

DRAFT AGENDA –SPECIAL MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Adoption of the Agenda
3. Statement of the Council of Commissioners
4. Questions from the Public (30 minutes)
5. Resolution
 - 5.1. Adoption of the 2025-2026 Initial Budget of the Riverside School Board
6. Questions from the Public (20 minutes)
7. Close of Meeting
8. Date of Next Regular Meeting: **Tuesday, November 18, 2025 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec, on October 24, 2025

John McLaren, Secretary General



**CONSEIL DES COMMISSAIRES
COUNCIL OF COMMISSIONERS**

AVIS PUBLIC

Avis est, par la présente, donné qu'une séance extraordinaire du Conseil des commissaires est convoquée, le tout, conformément à l'article 163 de la *Loi sur l'instruction publique*.

Cette séance extraordinaire aura lieu le **jeudi 30 octobre 2025 à 12 h** au **7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.**

LE TOUT CONFORMÉMENT à la *Loi sur l'instruction publique*.

ORDRE DU JOUR – SÉANCE EXTRAORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Déclaration du Conseil des commissaires
4. Période de questions (30 minutes)
5. Résolution
 - 5.1 Adoption du budget initial 2025-2026 de la Commission scolaire Riverside
6. Période de questions (20 minutes)
7. Clôture de séance
8. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **le mardi 18 novembre 2025 à 19 h 30**

Donné à Saint-Hubert (Québec) le 24 octobre 2025

John McLaren, secrétaire général